

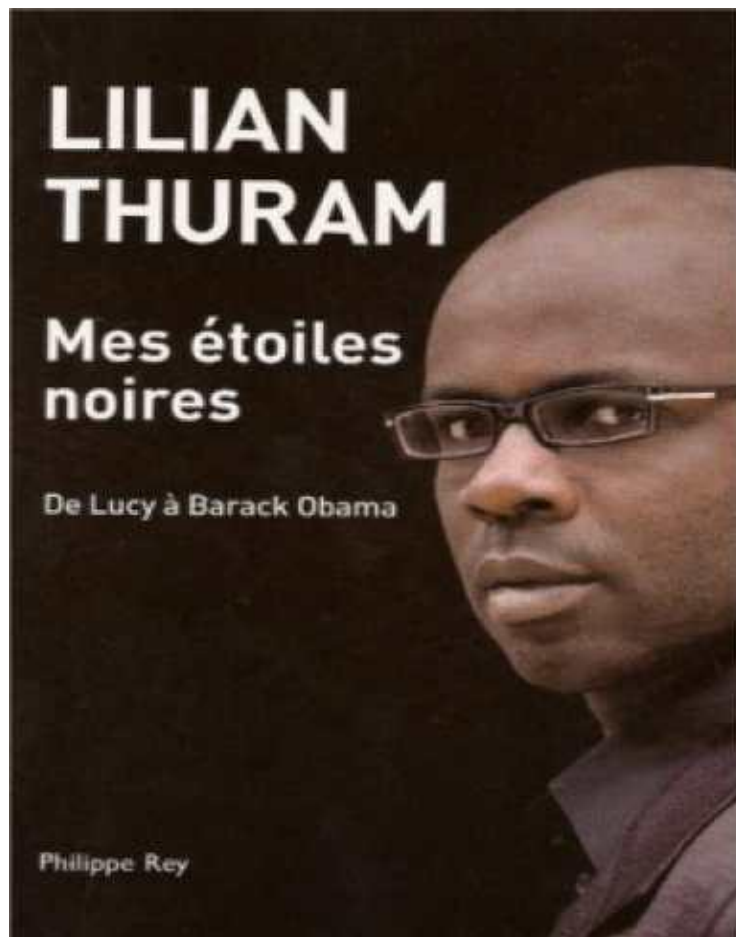
## Niveau B2. Comprendre une interview. Lilian Thuram à Göteborg.

### Première étape

**Avant l'écoute** : Mise en route, sensibilisation au sujet de l'interview. Projeter l'image et poser les questions suivantes.

**Avant d'écouter une interview** réalisée par Lucy, une élève suédoise sur Radio Elan, regardez ce document. Puis décrivez ce que vous voyez et répondez aux questions suivantes :

- Quel est ce document ? Qui est l'homme que vous voyez ? Qu'a-t-il fait ?
- Selon vous, qui est interviewé et quel est le thème de l'interview ?



## Deuxième étape

### Compréhension orale d'une interview

#### Pendant l'écoute

**Vous allez entendre deux fois une interview.**

**Vous aurez d'abord une minute pour lire les questions. Puis vous écouterez une première fois l'enregistrement.**

**Ensuite vous aurez trois minutes pour commencer à répondre aux questions. Puis vous écouterez une deuxième fois l'enregistrement.**

**Vous aurez encore trois minutes pour compléter vos réponses.**

**A vous ! Lisez les questions.**

#### **Première partie : de 00'00 à 01'13**

- 1) Où se passe l'interview, à quelle occasion et pour quelle raison l'homme est-il interviewé ?**

.....  
 .....

- 2) Présentez l'homme interviewé :**

**a) Nom .....Prénom : ..... Age : .....**

**b) Nombre d'enfants, sexe et âge :**

.....

**c) Il y a longtemps de ça quelle était son ancienne profession ?**

.....

**d) Quels sont les deux événements français qu'il a eu la chance de gagner et en quelle année ?**

1° ..... date .....

2° ..... date .....

**e) Numérotez dans l'ordre les clubs sportifs où il est allé pendant sa carrière professionnelle :**

- La Juventus de Turin N°...

- Barcelone N°...

- L'AS Monaco N°...

- Parme N°...

#### **Deuxième partie : de 01'13 à 02'28**

- 3) Pour quelles raisons cet homme a-t-il écrit son livre intitulé *Mes étoiles noires* ?**

**Cochez les 3 bonnes réponses**

- Parce que les enfants ne connaissent pas la période de l'esclavage des populations noires.
- Parce que quand pour la première fois on entend parler des populations noires, c'est toujours pendant la période de l'esclavage.
- Parce que tout le monde pense que l'esclavage est une période négative pour les populations noires.
- Parce que si tout le monde pense que l'histoire des populations noires commence par l'esclavage, on peut avoir une image négative en les présentant comme des esclaves.
- Pour que les hommes et les femmes aient des préjugés différents sur l'histoire de l'esclavage des populations noires.
- Parce j'ai voulu présenter des hommes et des femmes permettant de connaître une autre histoire des populations noires et de faire tomber certains préjugés.

**Troisième partie : de 02'29 à 06'56****4) Qu'a répondu l'homme à l'éditeur qui souhaitait faire un livre avec lui ? Complétez ses propos :**

a) « *Moi ce que j'aimerais faire, c'est ..... les personnes qui m'ont aidé à développer une ..... - ..... et de ne pas tomber dans la victimisation et de comprendre aussi que le ....., c'était avant tout .....* »

b) *Qui est-il allé voir pour écrire son livre et pourquoi ?*

.....  
 .....

**5) Selon l'homme, les parents conditionnent les enfants très souvent. Dites ce qu'il a demandé à son fils et ce que celui-ci lui a répondu.**

.....  
 .....

**6) Pourquoi est-il extrêmement content ?**

.....

**7) Quand les gens lisent son livre *Les étoiles noires*, ils sont extrêmement surpris parce que**

- ils connaissaient ces personnages mais ils les avaient enfermés dans l'histoire de l'esclavage et de la colonisation des populations noires
- ils ne connaissaient pas ces personnages et qu'ils enfermaient l'histoire des populations noires dans l'esclavage ou la colonisation.
- ils ne connaissaient pas l'histoire de ces personnes noires enfermées dans l'esclavage ou dans la colonisation.

8) Dites quel est le propos d'une jeune fille africaine du Togo qui a déstabilisé l'auteur du livre ?

.....

9) En conclusion, expliquez ce que, selon Lilian Thuram, il faut donner aux enfants et pourquoi ?

.....

.....

## Troisième étape

### Après l'écoute :

1. Production écrite : à partir des informations transmises par l'interview de Thuram, les élèves écrivent un article sur Thuram et son livre.

2. Production orale et écrite : à partir de 5 photos extraites du livre de Thuram, recherche sur des « étoiles noires » et de leurs exploits.

Consignes et modalités de travail :

1) Former des groupes de travail de 3 ou 4 élèves et choisir une photo.

2) Rechercher des informations à la maison et/ou en classe.

3) Organiser les informations et préparer à l'écrit la présentation des exploits en partageant les moments où chacun.e devra intervenir devant la classe. Chaque personne du groupe doit parler.

4) Présenter à l'oral en classe avec enregistrement pour poster sur la webradio.

*Attention !! Tout le monde doit parler. La préparation écrite et la présentation orale doit suivre les parties suivantes selon les informations trouvées : Enfance, caractère, centres d'intérêts, rencontres importantes déterminantes, et exploit en donnant quelques dates importantes.*

- et/ou résumé individuel par écrit en suivant les parties données ci-dessus.

3. Production écrite et orale : imaginer l'interview d'une personnalité existante francophone.

Consignes et modalités :

1) Former des groupes de travail de 3 élèves.

2) Se concerter et choisir une personnalité. Puis préparer les questions de l'interview. S'aider de la fiche sur les techniques d'interview.

3) Jouer l'interview à 3 personnes (2 journalistes + personnalité) et l'enregistrer pour la poster sur la webradio.

Par exemple : Yannick Noah sur son parcours d'abord de tennisman puis de chanteur. Présentation écrite des questions. Et enregistrement d'une interview simulée.

## TRANSCRIPTION

**Durée de l'interview : 6mn56**

**PARTIE 1 : 00'00 – 01'13**

Bonjour Lilian Thuram, nous sommes au salon du livre de Göteborg 2015 et je suis ravie de vous interviewer à l'occasion de la sortie de votre livre en version suédoise ***Mes étoiles noires***.

***Est-ce que vous pouvez vous présenter ?***

Alors, je m'appelle Lilian...Thuram. J'ai 43 ans. J'ai 2 garçons, un garçon de 18 ans qui s'appelle Marcus. Un autre garçon qui s'appelle Kephren, il a 14 ans.

Et puis il y a très longtemps de ça, j'étais joueur de foot professionnel.

Donc j'ai joué en équipe de France. J'ai eu la chance de gagner la Coupe du monde en 98 ; la chance de gagner aussi le championnat d'Europe en 2000.

J'ai joué dans ..., j'ai commencé dans le club de l'AS Monaco en France, au niveau professionnel. Après je suis parti en Italie où j'ai joué 5 ans à Parme, 5 ans à la Juventus de Turin. Et puis j'ai terminé à Barcelone. Voilà. (rires)

**PARTIE 2 : 01'14 – 02'28**

***Est-ce que vous pouvez présenter votre livre ?***

Alors... ce livre s'appelle ***Mes étoiles noires***. Pourquoi ? Parce que lorsque j'étais joueur de foot, les enfants me demandaient de signer des autographes. Je leur disais : *Ecoutez, avec plaisir. Par contre, je vais vous poser une question.* [Et peut-être que je vais poser la question aux enfants]. *Dites-moi la première fois que vous avez entendu parler de l'histoire des populations noires.* Et très souvent, les enfants me répondaient : *pendant la période de l'esclavage.* Et donc comme ça a été aussi mon cas quand j'étais à l'école, la première fois que j'avais entendu parler de l'histoire des populations noires, c'était par le biais de l'esclavage. Donc je me suis dit que ce serait important de faire un livre pour que les gens puissent changer leur imaginaire. Parce qu'effectivement, si tout le monde pense que l'histoire des populations noires commence par l'esclavage, c'est tout à fait compréhensible que parfois on peut avoir une image négative des personnes de couleur noire en les présentant de façon inconsciente comme des ex esclaves. Et donc voilà pourquoi j'ai présenté des hommes, des femmes qui vous permettent de connaître une autre histoire et qui vous permettent d'enrichir vos connaissances, donc qui vous permettent de faire tomber certains préjugés.

**PARTIE 3 : 02'29 – fin**

### ***Est-ce que vous pouvez parler du processus d'écriture ?***

Et ben le processus d'écriture tout d'abord c'est un éditeur qui est venu me voir en me disant : *Voilà monsieur Thuram, j'aimerais faire un livre avec vous.* Je leur dis : *Ecoutez, moi, j'(je n') ai pas grand-chose à raconter.* Parce que j'avais fait un autre livre avant qui s'appelle *Le 7 juillet 1998*, je crois ... de mémoire. Et il m'a dit : *Si, si, je suis persuadé que vous avez des choses à raconter. Qu'est-ce que vous pouvez nous raconter ?* Et donc je leur ai dit : *Ah oui d'accord ! Peut-être que je pourrais aborder les sujets autour de comment je me suis formé en tant qu'individu, et surtout sur le domaine de la confiance en soi.*

Et donc je lui ai dit *ce serait bien que je présente les personnes qui m'ont aidé à avoir cette confiance en moi.* Parce que lorsque j'étais arrivé en France à l'âge de 9 ans, j'avais découvert que j'étais noir. Et être noir, c'était être vu aussi de façon inférieure. Parce qu'à l'époque quand j'étais arrivé à Paris, il y avait un dessin animé où il y avait deux vaches : une vache noire, très, très stupide, et une vache blanche, très, très intelligente. Je me demande pourquoi on a pris la vache noire : très, très stupide. Voilà.

Et donc je lui ai parlé de tout ça. Et je lui ai dit : *voilà, moi ce que j'aimerais faire, c'est présenter les personnes qui m'ont aidé à développer une bonne estime de moi-même et de ne pas tomber dans la victimisation, et de comprendre aussi que le racisme, c'était avant tout quelque chose de culturel.* C'est-à-dire que de génération en génération, il y a une tradition raciste et on ne se questionne pas sur ces traditions et sur ces conditionnements qui emmènent les gens à voir d'autres personnes à travers leur couleur de peau et surtout se voir supérieur aux personnes qui seraient de couleur non blanche. Et donc voilà pourquoi j'ai fait ce livre. Donc pour être bien précis, j'ai été voir des historiens. Notamment à chaque fois des historiens qui seraient liés aux personnages ... pour qu'on soit vraiment très, très proches de la vie de ces personnes-là. Donc ça m'a beaucoup aussi enrichi.

Et après, ce qui était pour moi très important dans le livre c'est aussi mettre des événements qui se sont passés dans ma vie. Et donc de « mixer » (mixer/mêler) un petit peu.

Et notamment par exemple sur le fait que ce sont nous les parents qui conditionnent les enfants très souvent. Et donc je raconte l'histoire de mon fils, le deuxième, Kephren. Un jour, il rentre de l'école, et je ne sais pas pourquoi d'ailleurs, je lui dis : *Mon chéri, tu es le seul noir de ta classe ?* Et lui me dit : *Mais papa, je (ne) suis pas noir !* Je lui dis : *Ah bon !?* Et moi bêtement je pensais qu'il avait quelques problèmes à assumer sa couleur de peau. Il me dit : *eh ben papa, je suis marron !* Je dis : *Ah bon ! Et les autres de ta classe, ils sont de quelle couleur ? – Ben (bien), ils sont roses !* (Rires)

Et donc voilà on voit bien que effectivement il n'y a ni noirs, ni blancs, c'est une façon de dire parce que on nous le répète... tellement souvent qu'on finit par croire que c'est vrai.

Et donc ce livre a été vraiment pour moi extrêmement important. Et je suis extrêmement content parce que ce livre a été traduit dans plusieurs langues. Notamment en italien, en portugais, en espagnol. Et à chaque fois les gens sont extrêmement surpris par le livre en disant : *Ah ! C'est vrai, je (ne) connaissais pas ces personnages, j' (je n') avais jamais pensé qu'effectivement j'enfermais l'histoire des populations noires dans l'esclavage ou dans la colonisation.* Et souvent les personnes me disent : *Vous savez monsieur Thuram, j'aurais bien aimé lire ce livre, un peu plus tôt, ça m'aurait peut-être permis de changer ma façon de voir.*

Et ce qui est très, très, très déstabilisant aussi, la dernière fois j'étais au Togo, y'a (il y a) une jeune fille de 17 ans qui m'a dit : *Vous savez monsieur Thuram avant d'avoir lu votre livre, et*

*ben (bien) je pensais que les personnes de couleur noire n'avaient rien fait. Et ça c'est très, très, très triste et très révoltant parce que, encore une fois, je crois qu'il faut donner des exemples aux enfants pour qu'ils puissent se construire en tant qu'individus et ça c'est très, très important.*



*Auteure de la fiche : Marie-Françoise Né.*